

LAVADORA DE ROPA CARGA FRONTAL

DWC-1011W / DWC-1211W / DWC-1211S

MANUAL DE USUARIO

- **Sistema de lavado económico**

Gracias a sus sensor inteligente, nivel óptimo de agua y el tiempo necesario energía y agua.

- **Sistema de bajo ruido**

La lavadora minimiza el ruido de lavado al identificar la cantidad de ropa a lavar.

- **Bloqueo para niños**

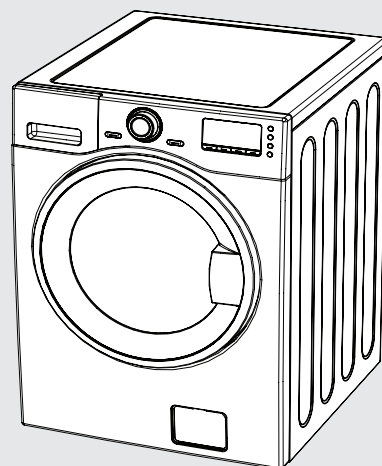
El bloqueo para niños evita que al pulsar cualquier botón cambie el programa de lavado durante el funcionamiento.

- **Ciclo de auto-limpieza**

Permite limpiar el interior del tambor.

- **Sistema de secado por condensación digital.**

Sistema de secado por condensación con ahorro de energía. (solo para modelos con secadora)



LEA ESTA NOTA

Gracias por adquirir un producto DAEWOO.

Las lavadoras DAEWOO son fáciles de usar, ahorran tiempo y le ayudan a cuidar su hogar.

Este manual contiene información muy valiosa sobre cómo utilizar y mantener la lavadora de forma apropiada y segura. Favor de leer el manual de instrucciones antes de operar el equipo.

Índice

PARTES Y CARACTERÍSTICAS	3
SEGURIDAD DE LA LAVADORA	4
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	5
CONEXIÓN AL SUMINSITRO DE ENTRADA	6
REQUISITOS ELÉCTRICOS	7
OPERANDO SU LAVADORA	8
FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL	10
LAVADO Y SELECCIÓN DE PROGRAMA	11
GUÍA DE OTROS PROGRAMAS ÚTILES	21
MANTENIMIENTO	24
LIMPIEZA DEL FILTRO	25
CÓMO REMOVER MANCHAS	26
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	27
CARGAS RECOMENDADAS PARA UN LAVADO EFICIENTE	28
ESPECIFICACIONES	29
DIAGRAMA ELÉCTRICO	29

NOTA PARA USTED

Gracias por comprar un electrodoméstico DAEWOO.

Las lavadoras DAEWOO son fáciles de utilizar, ahorran tiempo y le ayudan a cuidar su hogar.

Este manual contiene información importante sobre el uso y el mantenimiento de su lavadora de una forma adecuada y segura.

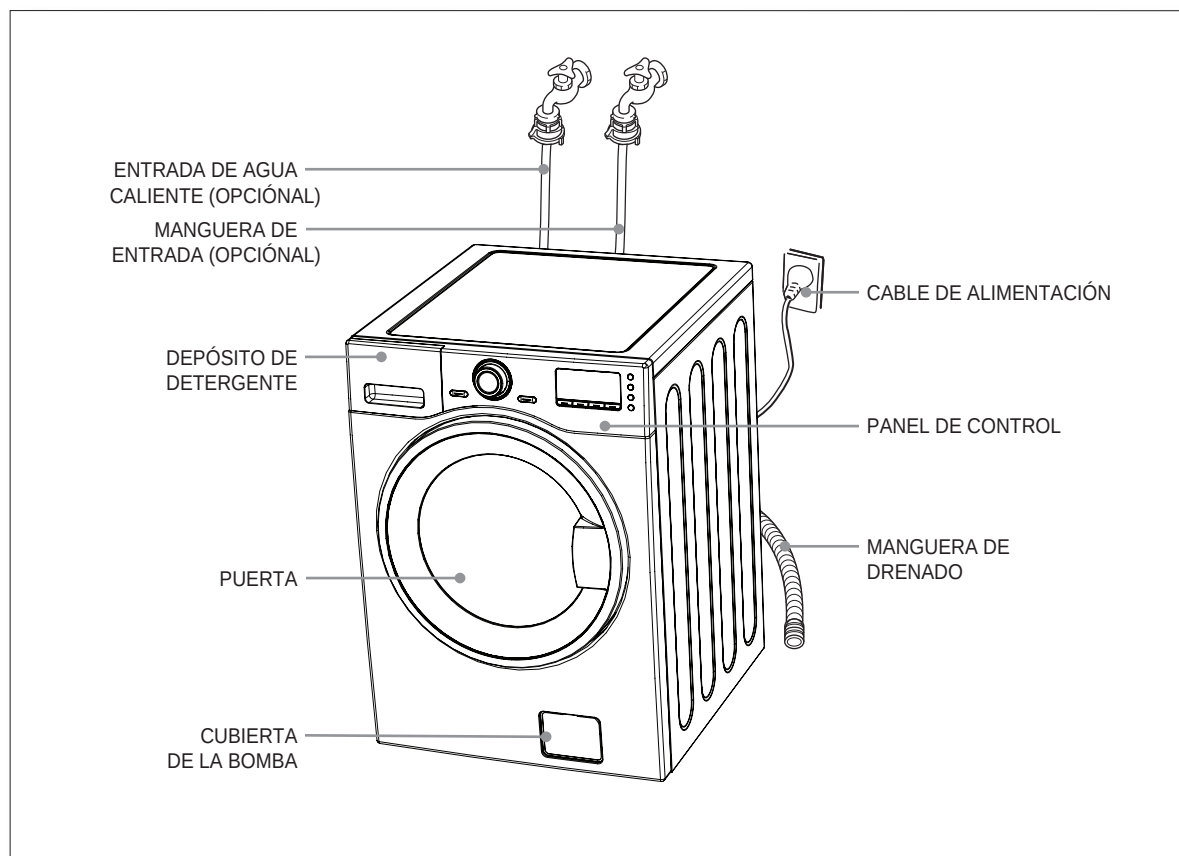
Por favor, léalo en su totalidad.

Partes y características

Las partes y características de su lavadora están ilustradas en esta página. Familiarícese con todas las partes y características de la lavadora antes de usarla.

NOTA

Las ilustraciones de este manual pueden variar dependiendo del modelo de su lavadora y están diseñadas para mostrar las diferentes características de todos los modelos que abarca el manual. Es posible que su modelo no incluya todas las características aquí descritas.



Accesorios

Manguera de entrada	Manual	Tapas de agujeros (4)	Guía de la manguera de drenado (Opcional)	Llave (Opcional)

Seguridad de la lavadora

Conserve estas instrucciones

Su seguridad es importante para nosotros.

Para reducir el riesgo de fuego, descargas eléctricas o lesiones al utilizar la lavadora, siga las siguientes medidas básicas de precaución.

Lea las instrucciones antes de utilizar la lavadora.

- No utilice ni guarde fluidos inflamables (disolventes de limpieza en seco, queroseno, gasolina, etc.) en la lavadora o cerca de ella. No añada fluidos inflamables al agua de la lavadora. Dichas sustancias desprenden vapores que pueden provocar fuego o una explosión.
- Una vez que ha empezado a funcionar, no acceda al interior hasta que se haya detenido por completo.
- No fuerce los mandos.
- Si el cable de alimentación está dañado, esté debe de ser sustituido por el fabricante, centro de servicio autorizado o por personal técnico calificado para evitar riesgos. Si la unidad recibe la alimentación eléctrica desde una extensión o un generador, éste debería estar colocado de forma que no reciba salpicaduras ni humedad.

Por su seguridad...

- Solicite la instalación, reparación o cambio de piezas únicamente a un técnico calificado.
- Conserve la lavadora en buenas condiciones. Proteja la lavadora de condiciones climáticas extremas y mantenga en un lugar donde la temperatura no descienda a menos de cero.
- No instale la lavadora en lugares húmedos. Podría provocar una descarga eléctrica o un corto circuito.
- Conecte la lavadora a las tomas correctas de electricidad, agua y drenado.
- Este equipo no está destinado para usarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen el equipo como juguete.

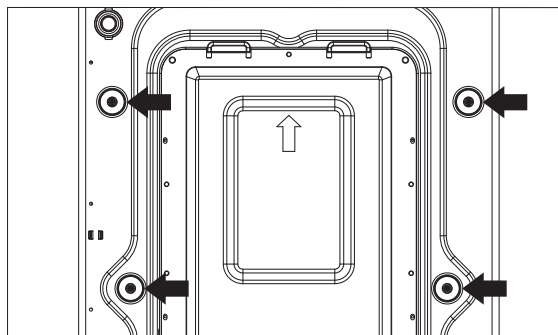
Es su responsabilidad...

- No utilice blanqueador y amoníaco o ácido (como vinagre o desoxidantes) en un mismo lavado ya que podrían generarse vapores peligrosos.
- Desconecte el cable de alimentación antes de proceder a la reparación de la lavadora.
- No lave materiales de fibra de vidrio.
Restos de pequeñas partículas de fibra de vidrio de lavados anteriores, podrían ser pegadas en las prendas de ropa y podrían provocar irritación en la piel.
- No rocíe agua sobre el panel de control de la lavadora.
Podría provocar fuego o descargas eléctricas.
- En los modelos de doble válvula, si se conecta sólo la válvula de entrada de agua fría y se selecciona una temperatura de agua templada o caliente; pueden producirse escapes en la válvula de entrada que no este conectada.
- Este equipo debe estar conectado a una toma a tierra.
Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, utilice un conducto metálico para la conexión a tierra.

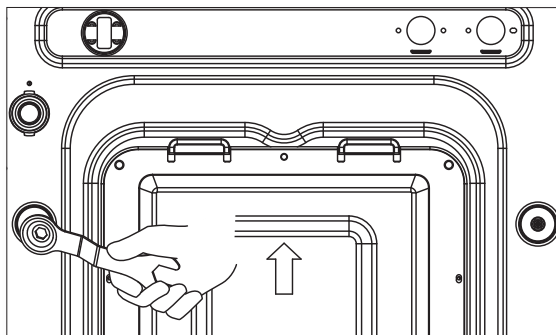
Instrucciones de instalación

Extracción de los tornillos de transporte

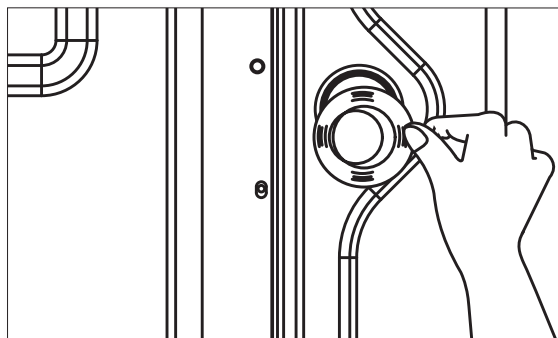
1. Antes de iniciar la operación de la lavadora, retire los tornillos de transporte (3pzas) junto con la goma.
 - Si no los retira, la lavadora puede vibrar en exceso, puede provocar ruido y funcionar incorrectamente.



2. Desatornille los 3 tornillos con la llave de tuerca, llave hexagonal o destornillador de estrella de 10 mm y guárdelos para su uso posterior.
 - Vuelva a utilizar los tornillos cuando tenga que transportar la unidad.

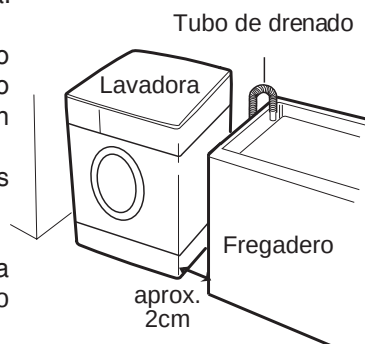


3. Cubra los agujeros con los protectores suministrados.



Ubicación de la lavadora

- Inspeccione el lugar donde se va a instalar la lavadora. Asegúrese de que tiene todo cuanto necesita para realizar la instalación correctamente.
- No instale ni almacene la lavadora en lugares expuestos a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) ya que podrían provocarse desperfectos.
- No coloque ni almacene productos de limpieza encima de la lavadora.
- Instale la lavadora sobre un suelo firme y horizontal.
Si se instala sobre una superficie inadecuada, podría generar ruido considerable, vibrar fuertemente y/o funcionar mal. Si la lavadora no está nivelada, ajuste las patas regulables hasta que quede en posición totalmente horizontal.
- Si la lavadora está situada sobre un tapiz, éste no debe bloquear las oberturas de ventilación.
- Deje algo de espacio (derecha e izquierda: 2 cm, detrás: 10 cm).
- Si la lavadora está empotrada, la distancia entre la parte superior de la lavadora y la parte inferior de la cubierta superior debe ser por lo menos de 3mm.



S-5

Conexión al suministro de entrada

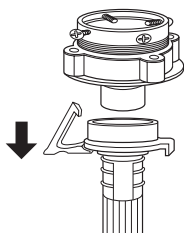
Para conectar la lavadora a la toma del suministro de la red de agua no reutilice las mangueras antiguas, use un juego de mangueras nuevas.

Si sólo utiliza un grifo de agua o si sólo se dispone de una válvula de entrada de agua, conecte el grifo de entrada de agua a la válvula de entrada de agua fría.

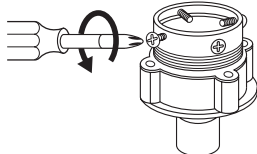
Observación: No confunda las entradas de agua caliente y fría.

Para grifos comunes

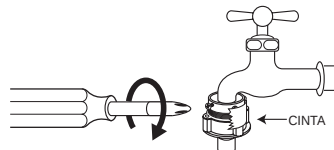
- 1** Empuje hacia abajo el collarín del tubo de entrada para separarlo del adaptador del grifo del agua.



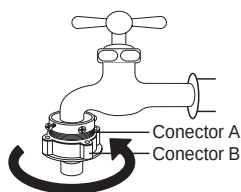
- 2** Afloje los cuatro tornillos para empalmar bien el adaptador al grifo.



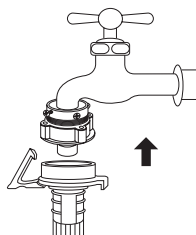
- 3** Acople el adaptador al grifo y apriete los tornillos uniformemente mientras empuja el adaptador hacia arriba, de modo que la junta de goma quede perfectamente ajustada al grifo del agua.



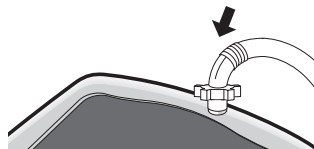
- 4** Retire la cinta y enrosque firmemente el conector B en el conector A.



- 5** Conecte el tubo de entrada al adaptador del grifo tirando hacia abajo el collarín del tubo.



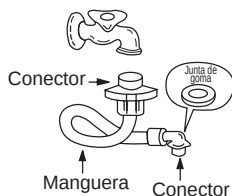
- 6** Conecte el adaptador del tubo de entrada a la toma de agua de la lavadora girándolo a la derecha hasta que esté firmemente enroscado.



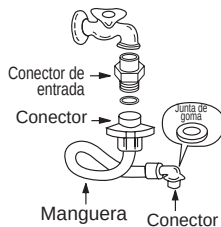
- Compruebe que la junta de goma está dentro del adaptador del tubo de entrada.

Para grifos con rosca

- 1** Conecte la manguera de entrada al grifo enroscando firmemente y al adaptador.



- 2** Acople el conector de entrada suministrado si fuera necesario.



- 3** Inserte el adaptador de la manguera de entrada en la toma de agua de la lavadora y gire para fijarlo.



- * Verifique que la junta esté dentro de la entrada

Requisitos eléctricos

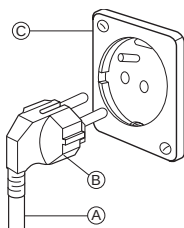


Peligro de descargas:

No observar estas instrucciones puede provocar graves lesiones o incluso la muerte.

- Esta lavadora requiere de conexión a tierra.
- Si la toma del suministro eléctrico no dispone de conexión a tierra, solicite a un técnico calificado que instale la toma apropiada.
- No realice la conexión a tierra con una tubería de gas.
- No cambie el enchufe del cable de alimentación. Para estar seguro de que la conexión a tierra es correcta, consulte a un electricista calificado.

Método de conexión a tierra recomendado

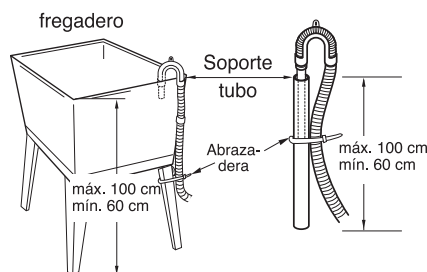
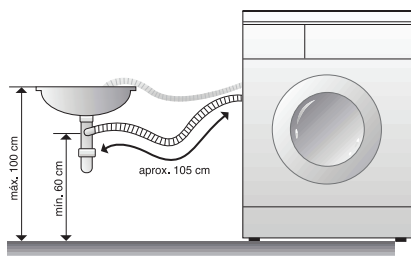


Por su seguridad, la lavadora debe tener conexión a tierra.

Esta lavadora está equipada con un cable de alimentación "A" y un enchufe "B". Para minimizar el peligro de descargas eléctricas, el cable debe estar enchufado en una toma de pared "C" con conexión a tierra. Si no se dispone de una toma de pared apropiada, es obligación y la responsabilidad del cliente solicitar a un electricista calificado la instalación de una toma de pared apropiada con toma de conexión a tierra.

Sistema de drenado

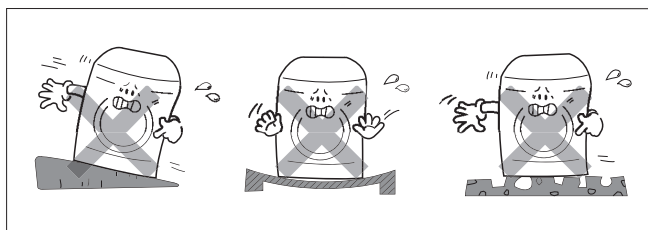
- No olvide instalar la manguera de drenado antes de poner en operación la lavadora.
- Después de desempacar la lavadora, encontrará una manguera de drenado en el interior del tambor.
- Conecte la manguera de drenado a la salida de agua situada en la parte trasera de la lavadora.
- La base del fregadero debe estar entre 60 y 100 cm por encima de la base de la lavadora.



- Cuando instale la manguera de drenado en un fregadero, fíjelo fuertemente.
- Si fija correctamente la manguera de drenado protegerá el suelo de posibles daños provocados por goteos.
- Cuando la manguera de drenado sea demasiado larga, no introduzca por la fuerza el trozo sobrante en la lavadora. Esto sólo provocaría un ruido anómalo.

Nivelación del suelo

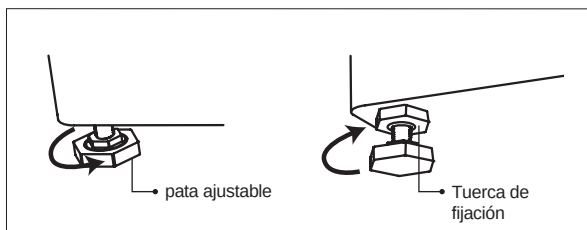
- 1 Si se instala en una superficie inadecuada, podría hacer un ruido considerable, vibrar fuertemente y funcionar mal.



Requisitos eléctricos

2 Nivele la lavadora ajustando las patas ajustables.

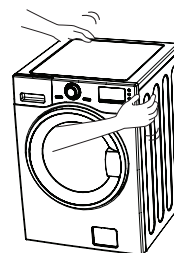
- Compruebe que todas las patas tocan el suelo.
- Ajuste el nivel de la lavadora con las patas ajustables y asegúrese de que no se balancea.
- Una vez nivelada, apriete las tuercas de fijación de modo que la nivelación obtenida sea permanente.



3 Compruebe que la lavadora no se balancea cuando ejerce presión sobre las cuatro esquinas de la cubierta superior.

NOTA

La lavadora no se debe balancear y las patas ajustables deben apoyarse firmemente sobre el suelo.

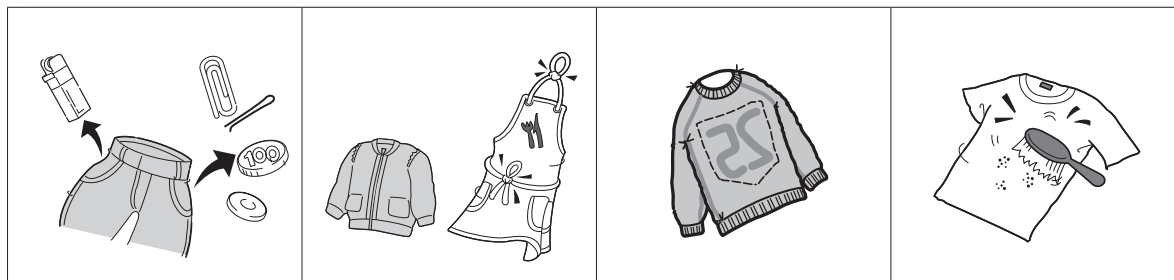


Operando su lavadora

Para obtener los mejores resultados de lavado, debe utilizar la lavadora adecuadamente. En este apartado encontrará la información importante.

Preparación de la ropa para el lavado

- Cierre las cremalleras, botones a presión y corchetes para evitar que otras prendas se enganchen. Retire alfileres, broches y otros objetos duros para evitar que rayen el interior de la lavadora.
- Vacíe los bolsillos y deles la vuelta.
- Coloque los puños hacia abajo y dé la vuelta a los tejidos sintéticos para evitar que se apelmacen.
- Ate los cordones y cintas para que no se enreden.
- Trate las manchas. (Vea la sección de “Cómo quitar las manchas” en la página 24).



Operando su lavadora

Clasificación

- Separe las prendas muy sucias de las que están poco sucias, aunque normalmente las lave juntas.
- Separe las prendas de colores oscuros de las prendas de colores claros, las prendas que se destiñen de las prendas de no se destiñen.

Suciedad (elevada, normal, ligera)	Separe las prendas según el nivel de suciedad.
Color (blanco, claros, oscuros)	Separe las prendas blancas de las prendas de color.
Pelusa (prendas que generan, prendas que atraen)	Lave por separado las prendas que generan pelusa y las que la atraen.

Carga

- Coloque las prendas de ropa en la lavadora de manera que queden sueltas y se puedan mover con facilidad; así se obtiene un mejor lavado y menos arrugas.
- Cargue la lavadora adecuadamente y seleccione la opción de carga correcta.

La sobrecarga y la selección de una opción demasiado baja para la carga de lavado pueden:

- no limpiar por completo la ropa
- provocar más arrugas
- crear pelusa en exceso
- desgastar las prendas con mayor rapidez (a causa del apelmazamiento)

- Mezcle prendas grandes y pequeñas en cada carga. Cargue uniformemente para mantener el equilibrio de la lavadora.

Una carga desequilibrada puede hacer que la lavadora vibre durante el centrifugado.

- Reduzca el tiempo de lavado cuando utilice una selección de carga baja.

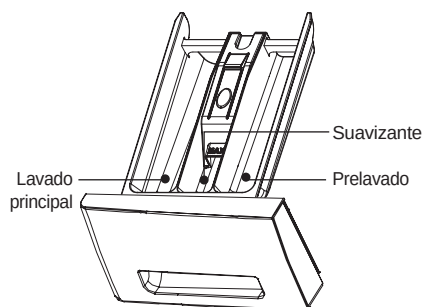
Las cargas con pocas prendas necesitan un menor tiempo de lavado.

- Utilice una selección de carga elevada para reducir las arrugas en tejidos delicados y algunos tejidos sintéticos.

Estas prendas deberán tener más espacio para moverse en el agua que las prendas pesadas (toallas, jeans).

Añadir detergente

Deposito de detergente

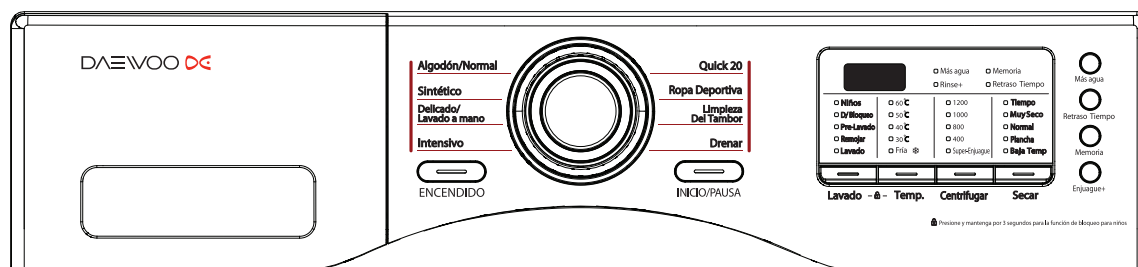


Añadir suavizante

- Si lo desea, puede añadir una medida de suavizante en el compartimento pertinente.
- Vierta la cantidad recomendada en el contenedor de suavizante.
- No rebase la línea de nivel máximo. Si excede el nivel máximo el suavizante puede empezar a aplicarse prematuramente y provocar manchas en la ropa.
- No abra el compartimento del detergente cuando está entrando agua.
- No aplique suavizante directamente sobre la ropa.

Funciones del panel de control

PANEL DE CONTROL: DWC-1011W / DWC-1211W / DWC-1211S



	Pulse este botón para encender o apagar la unidad.
	Pulsando este botón detiene temporalmente y reanuda el funcionamiento de la lavadora. Si desea cambiar el programa de funcionamiento pulse el botón de INICIO/PAUSA > Seleccione el programa que desea cambiar > pulse el botón de INICIO/PAUSA de nuevo.
	Pulsando este botón, puede seleccionar el ciclo que desee. Se encenderá el indicador luminoso del ciclo seleccionado. Para más información consulte las páginas 13-20.
	Se puede utilizar para ajustar la temperatura del agua según los tipos de carga de lavado. Pulsando repetidamente este botón, se selecciona la temperatura del agua: Fría > 30°C > 40°C > 50°C > 60°C
	Pulsando este botón, se puede seleccionar la velocidad de centrifugado. Si presiona "centrifugar" la velocidad cambia.
	Pulsando este botón puede seleccionar el ciclo que desee; el indicador luminoso mostrará el ciclo seleccionado. Al presionar este botón se selecciona : Lavado > Remojado > Prelavado
	Pulsando este botón, puede seleccionar el ciclo que desee, el indicador luminoso mostrará el ciclo seleccionado.
	Pulsando este botón se puede utilizar para aplazar el lavado.
	- Vapor - Durante el lavado, al presionar este botón se rocía vapor en el tambor. La ropa queda más limpia. - Más Agua - Presione este botón si desea usar más agua.
	Use el programa guardado que desee.
	- Se usa para añadir un enjuague, ayuda a remover residuos de detergente. - Al seleccionar esta función, el tiempo de enjuague y el agua aumentan.

Lavado y selección de programa

1. AL ENCENDER LA LAVADORA SE SELECCIONA AUTOMÁTICAMENTE EL PROGRAMA DE ALGODÓN

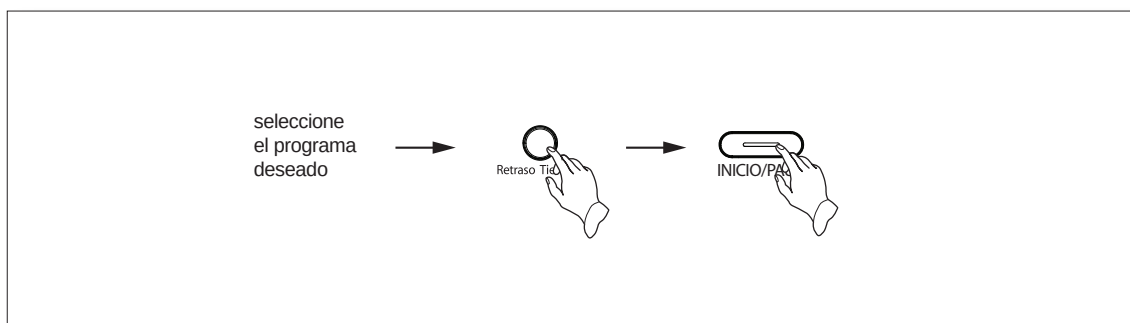
- Pulse el botón de encendido.
- Pulse el botón de INICIO/PAUSA.
- Situación inicial
 - Programa: Algodón
 - Lavado: Lavado principal
 - Enjuague: 3 veces
 - Centrifugado: 800 rpm
 - Temperatura del agua: 30°C

2. SELECCIÓN MANUAL

- Pulse el botón de encendido.
- Seleccione la configuración que desea utilizar girando el mando giratorio y pulsando los botones.
- Pulse el botón de INICIO/PAUSA.

3. LAVADO PROGRAMADO

- Se puede aplazar el lavado entre 1 y 12 horas.
- Ejemplo para realizar un ciclo completo de lavado al cabo de 8 horas.
- Pasos a seguir:



* Cada vez que pulsa el botón aumenta en una hora el tiempo de espera hasta el inicio del lavado.

- Ya se ha programado el inicio diferido del lavado.
- Si desea comprobar el programa seleccionado, pulse de nuevo el botón de INICIO/PAUSA.
- Preparación del lavado antes de pulsar “RETRASO TIEMPO”;
 - Compruebe que el grifo del agua esté abierto
 - Cargue la ropa y cierre la puerta
 - Coloque el detergente y el suavizante en el compartimento del detergente.
- Para cancelar el lavado programado pulse el botón de encendido.

Lavado y selección de programa

4. FUNCIÓN

- Programas recomendados de acuerdo al tipo de prenda.

Programa	Tipo de tejido	Temperatura adecuada	Opcional	Carga máxima
Algodón/ Normal	Compruebe si las prendas a lavar se pueden lavar en máquina (algodón, ropa de baño, cama y mesa...)	50°C (Fría, 30°C, 40°C, 60°C)	Prelavado Enjuague+	La indicada
	Prendas que destiñen (camisas, vestidos de noche, pijamas) y de algodón blanco, poco sucio (ropa interior)	30°C (Fría, 40°C, 50°C)	Prelavado Enjuague+	La indicada
Sintético	Poliamida, acrílico, poliéster	30°C (Fría, 40°C)	Prelavado Enjuague+	Menos de 3kg
Delicado/ Lavado a mano	Prendas delicadas (seda, cortinas)	Fría		Menos de 3kg
Intensivo	Prendas muy sucias (jeans, ropa de escalada, mochilas, ropa deportiva, etc)	50°C (Fría, 30°C, 40°C, 60°C)	Prelavado Enjuague+	La indicada
Quick 20	Prendas de color poco sucias.	Fría		Menos de 3kg
Ropa deportiva	Prendas delgadas y poco sucias.	Fría (Fría, 30°C, 40°C)	Prelavado Enjuague+	
Limpieza del tambor	Use para limpiar la tina de lavado (en modelos con secadora, use para secar).	Fría	Secar sólo para modelos con secadora	Sin carga.
Drenar	Drena el agua del tambor			

- **Prelavado:** Se recomienda utilizar el prelavado cuando las prendas estén muy sucias.
Se puede utilizar el prelavado con programas de algodón y sintéticos.
- **Enjuague+:** Añade un enjuague más que puede ayudar a eliminar residuos de detergente.

Lavado y selección de programa

PROGRAMA - ALGODÓN / NORMAL

1	Coloque las prendas dentro de la tina de lavado. Coloque el detergente y el suavizante en el deposito de detergente y cierre la puerta. • Coloque detergente en el deposito de detergente en el compartimiento para el lavado principal y prelavado. El nivel del suavizante debe de estar por debajo del nivel MAX. • Coloque detergente en el compartimiento de prelavado solo si desea agregar un prelavado extra. • Cuando utilice blanqueador, colóquelo en el compartimiento de lavado principal junto con detergente.
2	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla mostrará “ ---” y todos los indicadores de programa se encenderán.
3	Seleccione el programa ALGODÓN/NORMAL usando el mando giratorio. • Si usted presiona el botón INICIO/PAUSA después de presionar el botón de ENCENDIDO sin seleccionar algún programa, el programa de ALGODÓN / NORMAL es seleccionado por default. • La temperatura de lavado a “30°C” y la velocidad de centrifugado de “800rpm” se seleccionan en automático. • Si desea cambiar la temperatura de lavado, velocidad de centrifugado o agregar una opción de lavado (Enjuague+ Prelavado), presione el botón correspondiente.
4	Presione el botón INICIO/PAUSA. • La puerta es bloqueada. Después de censar la carga de lavado y suministrar el agua necesaria, el equipo comenzará el ciclo de lavado.

NOTA

- Si usted desea cambiar los ajustes de lavado durante la operación, presione el botón INICIO/PAUSA para detener la operación, después presione el botón de ajuste deseado.
- Las temperaturas: 30°C, 40°C, 50°C, 60°, FRIO, se pueden seleccionar en este programa.
- Las opciones de “Prelavado”, Enjuague+” se pueden seleccionar en este programa.

CUIDADO

- Si usted selecciona la temperatura de lavado de 60°C, un poco de agua fría se suministrará antes de drenar el lavado principal, para disminuir la temperatura del agua caliente y proteger al usuario de quemaduras. Esto no es una falla.
(Sea cuidadoso con el agua de drenado, puede estar caliente).

Lavado y selección de programa

PROGRAMA - SINTÉTICO

1	Coloque las prendas dentro de la tina de lavado. Coloque el detergente y el suavizante en el deposito de detergente y cierre la puerta. • Coloque detergente en el deposito de detergente en el compartimiento para el lavado principal y prelavado. El nivel del suavizante debe de estar por debajo del nivel MAX. • Coloque detergente en el compartimiento de prelavado solo si desea agregar un prelavado extra. • Cuando utilice blanqueador, colóquelo en el compartimiento de lavado principal junto con detergente.
2	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla mostrará “ ---” y todos los indicadores de programa se encenderán.
3	Seleccione el programa SINTÉTICO usando el mando giratorio. • La temperatura de lavado a “30°C” y la velocidad de centrifugado de “800rpm” se seleccionan en automático. Si desea cambiar la temperatura de lavado, velocidad de centrifugado o agregar una opción de lavado (Enjuague+ Prelavado), presione el botón correspondiente.
4	Presione el botón INICIO/PAUSA. • La puerta es bloqueada. Después de censar la carga de lavado y suministrar el agua necesaria, el equipo comenzará el ciclo de lavado.

NOTA

- Si usted desea cambiar los ajustes de lavado durante la operación, presione el botón INICIO/PAUSA para detener la operación, después presione el botón de ajuste deseado.
- En el programa de SINTÉTICO solo se pueden seleccionar las temperaturas de 30°C, 40°C, FRIO.
- Las opciones de “Prelavado”, “Enjuague+” se pueden seleccionar en este programa.
- La carga de lavado recomendada para este programa es menor a 3kg.

Lavado y selección de programa

PROGRAMA - DELICADO / LAVADO A MANO

1	Coloque las prendas dentro de la tina de lavado. Coloque el detergente y el suavizante en el deposito de detergente y cierre la puerta. • Coloque detergente en el deposito de detergente en el compartimiento para el lavado principal. El nivel del suavizante debe de estar por debajo del nivel MAX. • Cuando utilice blanqueador, colóquelo en el compartimiento de lavado principal junto con detergente.
2	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla mostrará “ ---” y todos los indicadores de programa se encenderán.
3	Seleccione el programa DELICADO / LAVADO A MANO usando el mando giratorio. • La temperatura de lavado a “FRIO” y la velocidad de centrifugado de “400rpm” se seleccionan en automático.
4	Presione el botón INICIO/PAUSA. • La puerta es bloqueada. Después de censar la carga de lavado y suministrar el agua necesaria, el equipo comenzará el ciclo de lavado.

NOTA

- Ningun programa esta disponible.
- La carga de lavado recomendada para este programa es menor a 3kg.

Lavado y selección de programa

PROGRAMA - INTENSIVO

1	Coloque las prendas dentro de la tina de lavado. Coloque el detergente y el suavizante en el deposito de detergente y cierre la puerta. • Coloque detergente en el deposito de detergente en el compartimiento para el lavado principal y prelavado. El nivel del suavizante debe de estar por debajo del nivel MAX. • Coloque detergente en el compartimiento de prelavado solo si desea agregar un prelavado extra. • Cuando utilice blanqueador, colóquelo en el compartimiento de lavado principal junto con detergente.
2	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla mostrará “ ---” y todos los indicadores de programa se encenderán.
3	Seleccione el programa INTENSIVO usando el mando giratorio. • La temperatura de lavado a “50°C” y la velocidad de centrifugado de “1000rpm” se seleccionan en automático. Si desea cambiar la temperatura de lavado, velocidad de centrifugado o agregar una opción de lavado (Enjuague+ Prelavado), presione el botón correspondiente.
4	Presione el botón INICIO/PAUSA. • La puerta es bloqueada. Después de censar la carga de lavado y suministrar el agua necesaria, el equipo comenzará el ciclo de lavado.

NOTA

- Si usted desea cambiar los ajustes de lavado durante la operación, presione el botón INICIO/PAUSA para detener la operación, después presione el botón de ajuste deseado.
- En el programa INTENSIVO se puede seleccionar cualquier temperatura de lavado.
- Las opciones de “Prelavado”, Enjuague+” se pueden seleccionar en este programa.

Lavado y selección de programa

PROGRAMA - QUICK 20

1	Coloque las prendas dentro de la tina de lavado. Coloque el detergente y el suavizante en el deposito de detergente y cierre la puerta. • Coloque detergente en el deposito de detergente en el compartimiento para el lavado principal. El nivel del suavizante debe de estar por debajo del nivel MAX. • Cuando utilice blanqueador, colóquelo en el compartimiento de lavado principal junto con detergente.
2	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla mostrará “ --- ” y todos los indicadores de programa se encenderán.
3	Seleccione el programa QUICK 20 usando el mando giratorio. • La temperatura de lavado a “FRIO” y la velocidad de centrifugado de “800rpm” se seleccionan en automático.
4	Presione el botón INICIO/PAUSA. • La puerta es bloqueada. Después de censar la carga de lavado y suministrar el agua necesaria, el equipo comenzará el ciclo de lavado.

NOTA

- Ningun programa esta disponible.
- La carga de lavado recomendada para este programa es menor a 3kg.

Lavado y selección de programa

PROGRAMA - ROPA DEPORTIVA

1	Coloque las prendas dentro de la tina de lavado. Coloque el detergente y el suavizante en el deposito de detergente y cierre la puerta. • Coloque detergente en el deposito de detergente en el compartimiento para el lavado principal y prelavado. El nivel del suavizante debe de estar por debajo del nivel MAX. • Coloque detergente en el compartimiento de prelavado solo si desea agregar un prelavado extra. • Cuando utilice blanqueador, colóquelo en el compartimiento de lavado principal junto con detergente.
2	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla mostrará “ ---” y todos los indicadores de programa se encenderán.
3	Seleccione el programa ROPA DEPORTIVA usando el mando giratorio. • La temperatura de lavado a “FRIO” y la velocidad de centrifugado de “800rpm” se seleccionan en automático.
4	Presione el botón INICIO/PAUSA. • La puerta es bloqueada. Después de censar la carga de lavado y suministrar el agua necesaria, el equipo comenzará el ciclo de lavado.

NOTA

- Si usted desea cambiar los ajustes de lavado durante la operación, presione el botón INICIO/PAUSA para detener la operación, después presione el botón de ajuste deseado.
- En el programa ROPA DEPORTIVA solo se pueden seleccionar las temperaturas de lavado: 30°C, 40°C y FRIO.

Lavado y selección de programa

PROGRAMA - LIMPIEZA DE TAMBOR

1	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla solo mostrará "---".
2	Seleccione el programa LIMPIEZA DE TAMBOR usando el mando giratorio. • Remojo y la velocidad de centrifugado de "400rpm" se seleccionan en automático.
3	Presione el botón INICIO/PAUSA. • La lavadora comenzará a operar con la puerta bloqueada y suministrando agua.

NOTA

- Ningun programa esta disponible.
- Use este programa sin carga.
- Se recomienda usar este ciclo una vez al mes.

Lavado y selección de programa

PROGRAMA - DRENAR

1	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla solo mostrará “---”.
2	Seleccione el programa DRENAR usando el mando giratorio.
3	Presione el botón INICIO/PAUSA. • El programa de drenado comenzará.

NOTA

- Ningun programa esta disponible.

Guía de otros programas útiles

INICIO ATRASADO

1	Coloque las prendas dentro de la tina de lavado. Coloque el detergente y el suavizante en el deposito de detergente y cierre la puerta. • Coloque detergente en el deposito de detergente en el compartimiento para el lavado principal y prelavado. El nivel del suavizante debe de estar por debajo del nivel MAX. • Coloque detergente en el compartimiento de prelavado solo si desea agregar un prelavado extra. • Cuando utilice blanqueador, colóquelo en el compartimiento de lavado principal junto con detergente.
2	Presione el botón ENCENDIDO. La pantalla mostrará " ---" y todos los indicadores de programa se encenderán.
3	Seleccione el programa presionando el botón RETRASO TIEMPO. • Si usted presiona el botón INICIO/PAUSA después de presionar el botón de ENCENDIDO sin seleccionar algún programa de lavado; por default se selecciona el programa ALGODÓN/ NORMAL. • Seleccione el Programa de lavado, Temperatura de lavado y Velocidad de centrifugado presionando el botón correspondiente. • El indicador de RETRASO TIEMPO comenzará a parpadear. Seleccione el tiempo de atraso que usted desee entre 1 a 12 horas presionando el botón de RETRASO TIEMPO. • El tiempo mostrado, indica el tiempo de termino del programa.
4	Presione el botón INICIO/PAUSA. • Si la programación se hace correctamente, solo se encenderán los indicadores de RETRASO TIEMPO y BLOQUEO.

NOTA

- Si desea revisar el programa presione el botón de INICIO/PAUSA.
- Preparación de la carga de lavado antes del lavado programado:
 - Abra la llave de agua.
 - Coloque la carga de lavado y cierre la puerta.
 - Coloque el detergente y suavizante en el deposito de detergente.
- El tiempo real de termino es un poco diferente al tiempo seleccionado, debido a las diferentes condiciones de lavado (Temperatura de agua, Velocidad de centrifugado, etc).
- Los programas DELICADO/LAVADO A MANO, QUICK 20, LIMPIEZA DE TAMBOR y DRENAR no se pueden seleccionar durante el INICIO PROGRAMADO.
- No se puede añadir mas prendas durante el INICIO PROGRAMADO.

Guía de otros programas útiles

SOLO LAVADO

1	Coloque las prendas dentro de la tina de lavado y coloque el detergente en el depósito de detergente. Cierre la puerta.
2	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla solo mostrará “---”.
3	Presione el botón de LAVADO para seleccionar el ciclo de lavado que desee. • La Temperatura de lavado se ajusta en “FRIO” en automático.
4	Presione el botón de INICIO/PAUSA. • La lavadora comenzará a operar con la puerta bloqueada y suministrando agua.

SOLO CENTRIFUGAR

1	Coloque las prendas dentro de la tina de lavado y cierre la puerta.
2	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla solo mostrará “---”.
3	Presione el botón de CENTRIFUGADO para seleccionar el centrifugado. • La Temperatura de lavado se ajusta en “FRIO” en automático.
4	Presione el botón de INICIO/PAUSA. • La lavadora comenzará a operar con la puerta bloqueada.

Guía de otros programas útiles

SOLO SECAR

1	Coloque las prendas dentro de la tina de lavado y cierre la puerta.
2	Presione el botón ENCENDIDO. • La pantalla solo mostrará “ ---”.
3	Presione el botón de SECADO para seleccionar el tipo de secado que desee. • Al presionar este botón, usted puede seleccionar entre: NORMAL > MUY SECO > TIEMPO (1:00, 2:00, 3:00, 4:00) > APAGADO > BAJA TEMP > PLANCHA.
4	Presione el botón de INICIO/PAUSA. • La lavadora comenzará a operar con la puerta bloqueada.

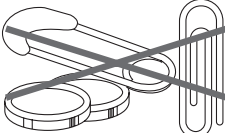
NOTA

- No use detergente ni suavizantes.
- La llave de suministro de agua fría debe estar abierta.
- Una vez finalizado este programa, se mostrará en pantalla  alternadamente y el programa de anti arrugas se activará por 30 minutos; después de transcurrido el tiempo se apagará.
- En los programas DELICADO, QUICK 20, LIMPIEZA DE TAMBOR, DRENAR no se puede seleccionar la opción de secado.
- Al retirar las prendas de lavado, tenga cuidado la temperatura de las prendas puede ser alta.
- Un ligero encogimiento o deformaciones pueden generarse con el secado, favor de revisar las prendas antes de secar si son apta para un secado y evitar daños.
- Si el secado no es completo, cambie la temperatura de secado.
- Si usted desea secar con lavado, después de seleccionar un programa de lavado, presione el botón SECAR y después el botón INICIO/PAUSA.

Mantenimiento

Un cuidado adecuado de su lavadora puede extender la vida útil de su equipo.
Esta sección explica como cuidar su lavadora adecuadamente y de forma segura.

Limpeza de su lavadora

Exterior	Interior
• Limpie inmediatamente con un paño suave ó una esponja el detergente, blanqueador u otra sustancia que se haya derramado sobre la lavadora. • Limpie regularmente la parte exterior de la misma para que luzca como nueva. 	• Limpie el interior con 250 ml de blanqueador mezclados 500 ml de detergente. • Vierta agua para enjuagar utilizando un ciclo completo. • Repita el proceso cuando sea necesario.
• No coloque objetos de metal o filosos en la lavadora ya que puede dañar el acabado. Asegúrese de que no haya broches, alfileres, dinero, tornillos, tuercas en los bolsillos. • No coloque estos objetos encima de lavadora después de haberlos sacado de los bolsillos. 	

Dónde guardar la lavadora durante el invierno y cómo trasladarla

Instale y guarde la lavadora en un lugar donde no pueda congelarse.
Debido a que dentro de las mangueras puede quedar agua llegando a congelarse y dañar la lavadora.
(Si traslada o guarda su lavadora durante el invierno acondiciónela para tal estación.)

Cómo preparar la lavadora contra el hielo	Cómo utilizar la lavadora de nuevo
• Desconecte las llaves del agua. • Desconecte y vacíe las mangueras de agua. • Ponga agua, centrifugue y drene durante un minuto (ver pag.10) • Desconecte el cable de alimentación.	• Limpie las tomas de agua y las mangueras. • Conecte de nuevo las mangueras de entrada de agua. • Abra las llaves del agua. • Conecte el cable de la lavadora.

Cuidado durante las vacaciones o cuando está inactiva

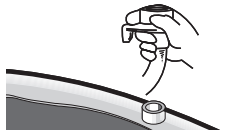
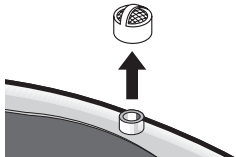
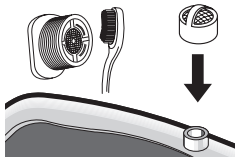
Opere su lavadora solamente cuando se encuentre en casa.
Si no utiliza su lavadora durante un periodo de tiempo prolongado o durante las vacaciones usted debe:

- Desconectar la lavadora.
- Quitar el suministro de agua. Esta recomendación ayuda a evitar inundaciones accidentales (en caso de que aumente la presión del agua) mientras que usted está ausente.

Limpieza del filtro

Limpieza del filtro de agua

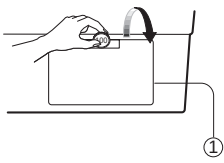
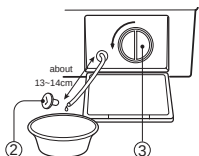
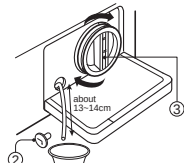
- Limpie el filtro cuando exista fuga de agua en las conexiones de entrada.

1 Desconecte su lavadora del suministro eléctrico antes de limpiar el filtro.	2 Cierre el suministro de agua de la lavadora y separe la manguera de entrada. 	3 Retire el tapón del filtro, 	4 Retire la suciedad de la entrada de agua con un cepillo. 
---	--	--	--

Limpieza del filtro de drenado

- Este filtro de drenado detiene el paso de objetos extraños como hilos, monedas, broches, etc...
- El filtro debe limpiarse regularmente (aproximadamente cada 10 veces de uso), el no limpiar el filtro puede ocasionar problemas de drenado.

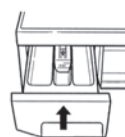
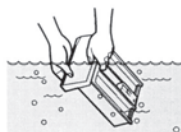
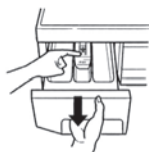
PRECAUCIÓN Tenga con cuidado con el drenado si el agua está caliente.

1 Abra la cubierta inferior usando una moneda. Gire la tapa de la manguera hacia afuera. Tire la manguera al máximo (13-14cm aprox.) 	2 Retire la tapa de la manguera, para permitir que el agua fluya hacia afuera. Use un recipiente para prevenir que se derrame al piso. Cuando termine de fluir el agua, gire el filtro a la izquierda. 	3 Retire todo el material extraño del filtro de drenado. Después de limpiar, gire a la derecha y coloque la tapa de la manguera en su posición inicial. Cierre la cubierta inferior. 
--	--	--

Limpieza del deposito de detergente

Después de un tiempo el detergente y suavizante dejan residuos en el deposito.

- El deposito de detergente se debe de limpiar con agua corriente.
- Si es necesario lo puede retirar de la lavadora por completo presionando los seguros hacia abajo y tirando de él.



- Para hacer una limpieza más fácil, puede retirar el compartimiento del suavizante.
- El detergente se puede acumular en el interior, deberá de limpiar ocasionalmente con un cepillo.
- Una vez que termine de limpiar, coloque el deposito en la lavadora y realice un ciclo de enjuague sin carga de prendas.

Cómo remover manchas

Se recomienda que en las prendas con manchas, excesivamente sucia y marcas de grasa se deba prelavado o ponerla en remojo para obtener mejores resultados. El remojo puede eliminar las manchas de sangre, leche o pasto. El remojo ayuda a eliminar las manchas antes del lavado.

Consejos para remover manchas

- Use agua tibia para el remojo o prelavado para las prendas con manchas.
El agua caliente puede fijar las manchas.
- En la mayoría de los casos, es más fácil eliminar la mayoría de las manchas cuando son frescas.
Las manchas viejas pueden no eliminarse.
- Antes de remover cualquier tipo de mancha, investigue el tipo de mancha, el tiempo que tiene, el tipo de tejido y si la prenda se decolora (revise la etiqueta de la prenda).
- El lavado y el secado pueden adherir algunas manchas.
- Cuando se recomienda el uso de blanqueador, use aquel que no destruya los tejidos.
- Coloque la prenda manchada de frente sobre un papel o una tela blanca. Aplique el removedor de manchas en la parte trasera de la mancha para que esta se desprenda. De este modo la mancha se desprende del tejido en lugar de atravesarlo.

Guía de eliminación de manchas

MANCHA	CÓMO ELIMINARLA
Sangre	Enjuague inmediatamente con agua FRÍA Si la mancha no sale, ponga la prenda en remojo en agua fría con un prelavado con detergente.
Chicle	Utilice hielo en una bolsa de plástico para endurecer el chicle. Raspe lo que pueda y a continuación limpie con aguarrás.
Cacao, chocolate	Limpie con agua FRÍA y jabón y ponga en remojo en un prelavado con detergente. Si la mancha no sale, frote con un poco de detergente y enjuague con agua fría.
Café	Seque rápidamente y enjuague con agua FRÍA. Frote con un poco de detergente y lave a la máxima temperatura permitida para el tejido.
Crema / Leche / Hielo	Enjuague con agua FRÍA y lave normalmente. Si la mancha no sale, limpie con aguarrás.
Desodorante	Frote la zona afectada con vinagre blanco y a continuación enjuague con agua FRÍA corriente. Limpie con aguarrás. Trate las áreas endurecidas con un prelavado con detergente.
Huevo	Remoje en un prelavado con detergente en agua FRÍA, enjuague y lave normalmente.
Suavizante	Frote la zona afectada con una pastilla de jabón y lave normalmente.
Fruta	Limpie cuando antes con agua FRÍA. Frote poniendo un poco de detergente sobre la mancha y lave normalmente.
Hierba	Limpie con aguarrás. Frote en un prelavado con detergente y lave normalmente.
Grasa y aceite	Coloque el área afectada boca abajo sobre un paño absorbente y actúe desde la parte posterior. Limpie con aguarrás o un producto de limpieza en seco. Lave normalmente.
Hierro	Aplique zumo de limón y sal y coloque al sol. Lave normalmente.
Lápiz labial	Limpie con alcohol desnaturalizado y lave normalmente.
Moho	Lave con agua TEMPLADA y detergente. Humedezca la zona con zumo de limón, deje secar al sol y lave normalmente. Si la mancha no sale y el tejido lo permite, utilice blanqueador.
Barro	Cepille el barro seco. Enjuague con agua fría. Si la mancha persiste, frote con un poco de detergente y lave normalmente.
Pintura de aceite	Raspe la pintura fresca, limpie con un producto de limpieza en seco no inflamable y lave normalmente.
Pintura de agua	Mientras aún está mojada, enjuague con agua TEMPLADA y lave normalmente.
Marca de quemadura	Humedezca un paño con agua oxigenada, extiéndalo sobre la zona afectada y presione con una plancha bastante caliente.

Resolución de problemas

Muchos problemas se resuelven fácilmente cuando se conoce la causa. Compruebe la siguiente lista de problemas antes de llamar al servicio técnico.

- Si el panel de control muestra los errores IE, OE o UE, apague primero la lavadora y luego vuelva a encenderla pulsando el botón de ENCENDIDO. De ese modo solucionará el problema.
- Si el panel de control muestra el error PFE y desea solucionar el problema; 1) apague la lavadora, 2) vuelva a encenderla pulsando el botón de ENCENDIDO, 3) pulse el botón CENTRIFUGADO y por último 4) presione el botón INICIO.

PROBLEMA	VERIFICACIÓN
• La lavadora no funciona.	• ¿Hay falla en el suministro eléctrico? • ¿El cable de alimentación está correctamente conectado a la toma eléctrica? • ¿Ha encendido la lavadora? • ¿Ha pulsado el botón de INICIO/PAUSA? • ¿La cantidad de carga de la lavadora es correcta?
• No suministra agua. Mensaje de error IE	• ¿Ha conectado la entrada de la manguera y ha abierto la llave de agua? • ¿La manguera o la llave del suministro de agua esta congeladas? • ¿El suministro de agua esta cerrado? • ¿Hay algún objeto bloqueando la entrada del suministro de agua?
• La lavadora no drena Mensaje de error OE	• ¿La manguera de drenado esta congelada o bloqueada? • ¿La manguera de drenado esta torcida o deformada? • ¿El extremo de la manguera esta sumergido en agua? • ¿Hay exceso de suciedad en el filtro de drenado?
• La lavadora no centrifuga Mensaje de error UE	• ¿Las prendas están en un solo lado del tambor de lavado? • ¿La lavadora esta instalada en una superficie irregular o vibra seriamente? • ¿La puerta esta abierta? (En este caso se iluminará el indicador “LE”)
• La lavadora se detiene durante el centrifugado. • Centrifugado insuficiente. Mensaje de error PFE	• ¿El filtro de la bomba de drenado esta obstruido? • ¿La bomba de drenado operaba? • ¿Utilizo la cantidad de detergente adecuada? • ¿La manguera de drenado está colocada a una altura mayor de 1m del piso?
• La lavadora vibra y hace mucho ruido	• ¿La lavadora esta instalada en una superficie irregular? • ¿Ha retirado los tornillos de transporte?

Estos casos no representan un mal funcionamiento.

- El sonido “wing” que se escucha durante el suministro de agua, es el sonido de operación hecho por la válvula de entrada de agua.

Cargas recomendadas para un lavado eficiente

Para aprovechar al máximo la tecnología y funciones de su lavadora Daewoo, le presentamos las siguientes recomendaciones en la selección de prendas para una carga óptima.

Hay algunas fibras como el algodón, cobijas, tapetes, que absorben mucha agua y así incrementan el peso de la ropa. Esto, si no lo tomamos en consideración, puede afectar su buen funcionamiento.

La capacidad indicada en su manual es la carga máxima permitida, la cual está sujeta a la correcta selección de prendas en base a la tabla de equivalencias (ver anexo A), así garantizará su buen funcionamiento y el mejor resultado en el lavado.

Ejemplo: Para una carga eficiente de lavado de 8kg.

Prendas Secas	No. de Piezas	Peso equivalente en kg
Comisas	3	1
Ropa de mezclilla	2	3
Traje de adulto	4	4
Total de la carga	9	8

Anexo A

TABLA DE EQUIVALENCIAS PARA UNA CARGA DE ROPA OPTIMA.

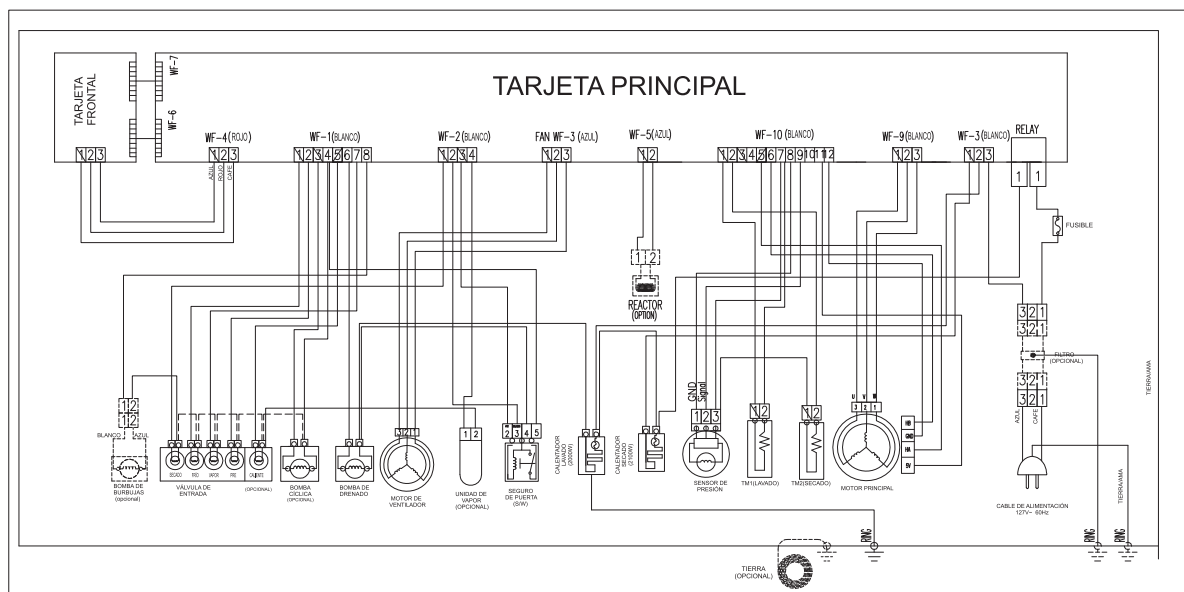
Prendas Seca	No. de Piezas	Peso equivalente en kg	Prendas Secas	No. de Piezas	Peso equivalente en kg
Camisas	3	1	Sábanas individuales	1	1/2
Camisas de niño	5	1	Sábanas matrimoniales	1	1
Camisetas, calzoncillos	2 juegos	1	Servilletas de tela	6	1
Cobijas y cobertores matrimoniales	1	8	Sudaderas, batas de algodón, ropa de algodón grueso	4	3
Cobijas y cobertores individuales	1	7		Toallas de baño grande	1
Fundas de almohadas	6	1	Toallas de baño pequeñas	4	1/2
Manteles grandes	1	1/2			
Pañales de tela	3	1/2	Toallas de lino	8	1
Pijamas de algodón	1	1/2	Trajecitos de niños	5	1
Pijamas de franela	1	1	Vestidos de mujer	2	1
Ropa de mezclilla	2	3	Traje de adulto	2	2

Especificaciones

MODELO	DWC-1011W	DWC-1211W / DWC-1211S
Color	Blanco	Blanco / Plata
Alimentación	127V~ 60Hz	127V~ 60Hz
Potencia de consumo (max.)	1350 W	1450 W
Capacidad de lavado/secado	10,5kg (lavado) / 8kg (secado)	12kg (lavado) / 9,5kg (secado)
Peso (neto/bruto)	76kg / 80kg	
Velocidad de centrifugado	1200rpm max.	
Presión de agua en operación	0,03MPa ~ 0,8MPa (0,3kgf/cm ² ~ 8kgf/cm ²)	
Dimensiones aprox.	600 x 645 x 850 mm	

Nota : Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso para mejoras del equipo.

Diagrama eléctrico



IMPORTADO Y/O DISTRIBUIDO POR:

DONGBU DAEWOO ELECTRONICS MEXICO S.A. DE C.V.
 ALCE BLANCO No. 36, FRACC. INDUSTRIAL ALCE BLANCO,
 NAUCALPAN, EDO. DE MÉXICO, C.P. 53370,
 CALL CENTER: (55) 1165-8118 LADA: 01800 200 2882

ABOUT THIS MANUAL

VISION CREATIVE. INC.
서울 중로구 통의동
6번지 이룸빌딩 4층

담	당	박지호 님		
F.MODEL		C-LD1222SHS	BUYER	
B.MODEL		DWC-1011W	BRAND	대우일렉
언 어		스페인어	COUNTRY	멕시코향
일 정	1차			
	2차			
	3차			
	4차			
	5차			
제 판			인 쇄	애드컴
규 격				
MEMO 접수 : DWC-LD11W/LD11SS L 시리즈 파생신규작업(28p)_CS4 100226 - 신규 총 4p(1,10,29,30) 100303 - 수정 총 7p(표지,10,11,12,13,16,28) 100308 - 수정 총 14p(1,2,4,5,6,7,10,12,13,14,18,19,28,29) 100309 - 수정 총 5p(1,3,7,9,29) 100310 - 수정 총 1p(29) 131106 - 수정 총 1p(29)_정현진 님				

연락처

VISION 담 당 방.문.수(chois).....

TEL : 730-0660 FAX : 730-3788